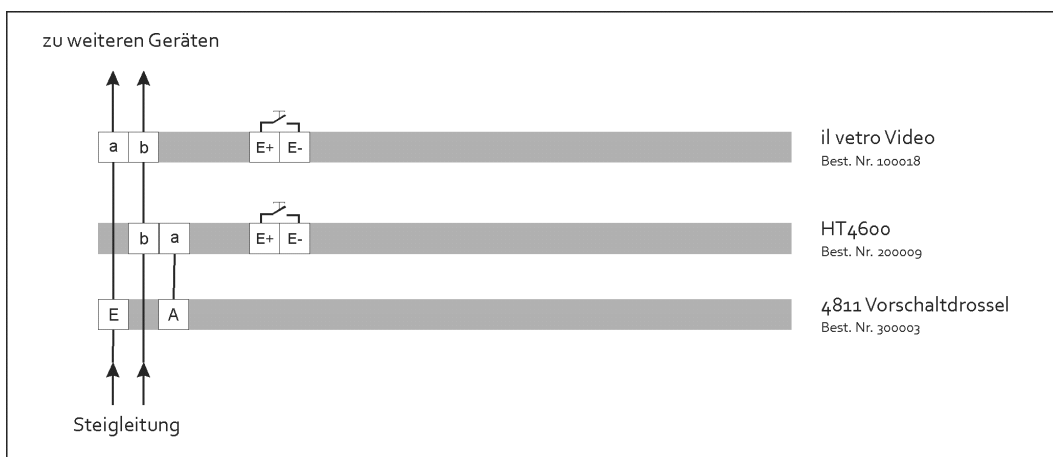
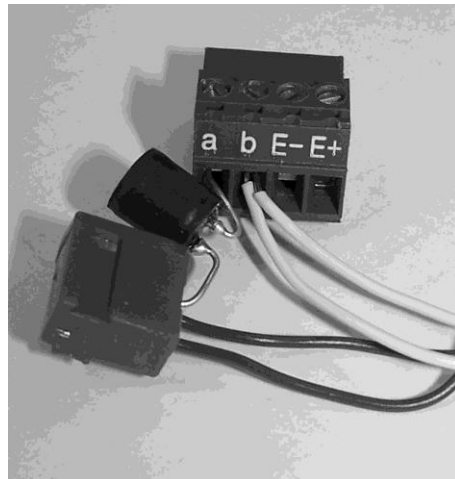


# Hinweise zum Einbau der Vorschaltddrossel (4811) 300003

Die Vorschaltddrossel wird bei folgenden Geräten benötigt.

Artikel Nummer / Geräte <span>na</span> me	betrifft die Modelle...
HT4500	alle Modelle
HT4600	alle Modelle
FS4510	alle Modelle
Il vetro Audio	Modelle vor 2010
4507 (Schaltaktor)	Modelle vor 2011
271-A (TK-Adapter)	alle Modelle

Die Vorschaltddrossel wird nur bei 2-Draht-Video-Anlagen benötigt. Sie wird in Reihe zur „a“-Leitung, welche zum Gerät führt, eingebaut. Die Polung ist dabei nicht relevant. Auf dem unteren Bild ist der Anschluss für eine il vetro Video dargestellt.

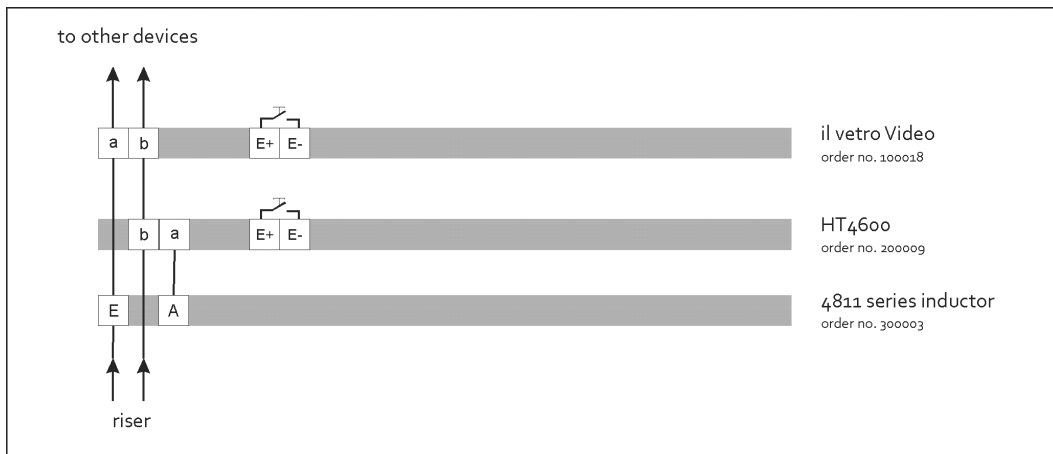
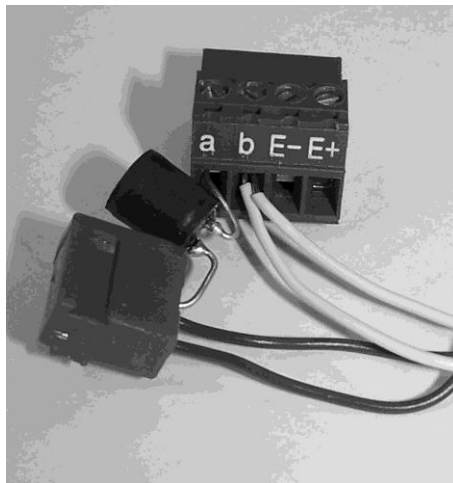


# Installation Instructions of Series Inductor (4811) 300003

The series inductor is needed for the following devices.

Article Number / Device Name	Affects models...
HT4500	all models
HT4600	all models
FS4510	all models
Il vetro Audio	Models prior to 2010
4507 (switch actuator)	Models prior to 2011
271-A (TK-Adapter)	all models

The series inductor is only needed for 2-cable video systems. It is installed in the sequence to the “a” line, which leads to the device. Polarity is irrelevant. The image below shows the connection for an il vetro Video.



# Remarques sur le montage du ballast inductif (4811) 300003

Le ballast inductif est nécessaire pour les appareils suivants.

Numéro d'article / nom d'appareils	Concerne les modèles
HT4500	Tous modèles
HT4600	Tous modèles
FS4510	Tous modèles
Il vetro Audio	Modèles avant 2010
4507 (Actionneur)	Modèles avant 2011
271-A (adaptateur TK)	Tous modèles

Le ballast inductif est nécessaire uniquement pour les installations vidéo bifilaires. Il est intégré en série en une ligne « a » aboutissant à l'appareil. La polarisation est sans importance. La photo en bas représente le raccordement pour un vidéo il vetro.

